

*Salmson S*

GUIDE SURPRESSION COLLECTIVE

*Salmson S*

Espace Lumière - bâtiment 6  
53, bd de la République - 78403 Chatou CEDEX  
Tél. : 0820 873 624 - Fax : 01 30 09 82 25  
Hotline technique : 0 820 0000 44  
service.conso@salmson.fr - www.salmson.com

MARQUETIS Réf. 410 23 07





## SALMSON, DES SURPRESSEURS QUI ACCOMPAGNENT LA VIE

Des produits standards aux solutions communicantes et sur mesure, les hommes et les femmes de Salmson vous accompagneront et vous conseilleront tout au long du cycle de vie de votre installation. Ce guide permettra de découvrir nos surpresseurs et d'orienter précisément votre choix en fonction de vos besoins et de vos attentes.

 **SOMMAIRE**

4 | 5

Application :  
distribution et surpression

6 | 7

Offre Standard

8 | 9

Offre Confort

10 | 11

Offre Confort +

12 | 13

Offre sur Mesure

14 | 15

Application Incendie

16 | 17

Les services

18 | 19

Fiche de détermination  
Accessoires



### VOS BESOINS...

Maintenir une pression indépendamment des variations de la consommation

Offrir la même prestation, quels que soient :

- la topographie du terrain
- les pics de consommation
- les variations de pression du réseau d'eau de ville
- la hauteur du bâtiment

S

#### OFFRE STANDARD

efficacité, rentabilité

	Petit Collectif	Collectif
VITESSE FIXE	ALTISON HYDROMINI	HYDROPLUS CE/CA/CC

C

#### OFFRE CONFORT

souplesse, flexibilité, silence, maintenance, économie d'énergie

	Petit Collectif	Collectif
VITESSE VARIABLE EBMS	HYDROMINI E	HYDROPLUS E EBMS HYDROPLUS

C+

#### OFFRE CONFORT +

anticipation, silence, la communication en +, économie d'énergie

	Collectif
VITESSE VARIABLE	HYDROPLUS E

M

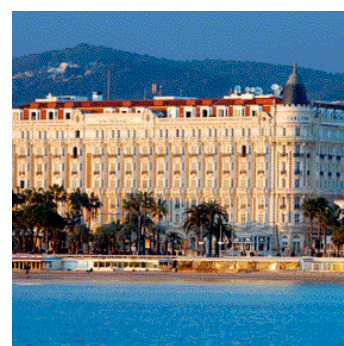
#### OFFRES SUR MESURE

une solution personnalisée pour répondre à une demande spécifique

### ILS NOUS FONT CONFIANCE



Centre George Pompidou



Hôtel Carlton



CHU Clermont Ferrand



Cœur Défense



Château d'eau



Réseau d'eau potable de Rumilly



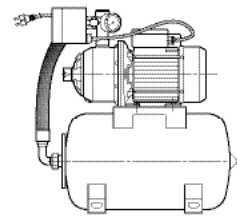
## VOS BESOINS...

Des installations simples dans la mise en œuvre et efficaces dans la maintenance, respectueuses de votre budget.

### 1 | Installation

Prêt à poser :

- 2 raccordements hydrauliques
- 1 raccordement électrique



Compact : Tout en un (pompe-réservoir-automatisme).

### 2 | Fonctionnement

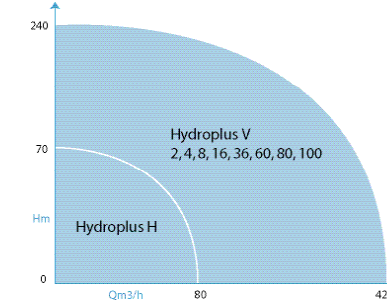
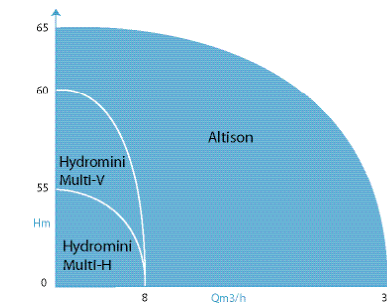
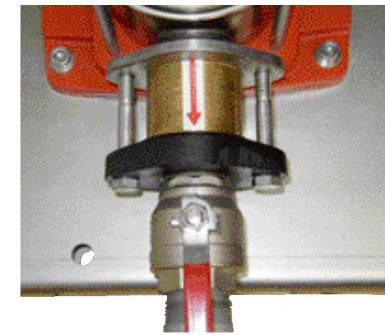
Automatique :

- démarrage et arrêt des pompes
- gestion des protections (thermiques, manque d'eau)
- démarrage en cascade des pompes (adaptabilité à la demande de débit)
- basculement sur une autre pompe en cas de défaut



### 3 | Maintenance

Des équipements modulaires et des matériaux anti-corrosion pour réduire la maintenance.



#### le + produit

Gamme complète : débit jusqu'à 420 m<sup>3</sup>/h  
Hauteur manométrique jusqu'à 240 m  
2 ou 3 pompes

#### le + conseil

Optez pour une pompe de secours !  
Le fonctionnement reste assuré pendant les phases de maintenance.

## PETIT COLLECTIF



Hydromini Multi-H



Hydromini Multi-V

### HYDROMINI Surpresseur mono-pompe

#### Installation

Compact  
Prêt à poser

#### Maintenance

Durée de vie accrue de la pompe grâce à une hydraulique en inox (anti-corrosion)  
Réservoir à vessie interchangeable.

#### le + conseil

Pour garantir les performances, le diamètre de la tuyauterie d'aspiration doit être supérieur ou égal au diamètre d'aspiration de la pompe.

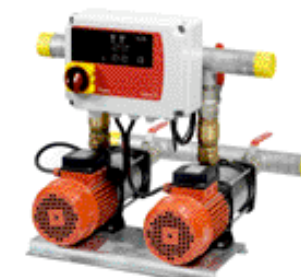
### ALTISON Surpresseur 2 pompes horizontales

#### Installation

Compact  
Prêt à poser

#### Maintenance

Gestion automatique des pompes.



Altison

#### le + conseil

Vous hésitez entre l'Hydromini et l'Altison ?

Grâce à ses 2 pompes, l'Altison bascule automatiquement sur la 2<sup>ème</sup> pompe en cas de défaut de la pompe en fonctionnement.

## COLLECTIF



Hydroplus V



Hydroplus H

### HYDROPLUS CE/CA Surpresseur multi-pompes

#### Installation

Surpresseur complet, monté sur socle :  
• précablé  
• testé en usine  
• prêt à être installé

#### Maintenance

Optimisation de la durée de vie des pompes grâce à la permutation de démarrage.

Durée de vie accrue des composants :  
• pompe grâce à une hydraulique en inox 304 ou 316L (anti-corrosion)  
• collecteurs en inox  
• châssis traité anti-corrosion  
Clapet anti-retour à cartouche interchangeable, démontage facilité par un montage entre bride.

#### le + produit

- 2 types de coffret de gestion :

- CE : coffret électronique
- CA : coffret avec automate programmable, utilisant des composants standards

- 2 types de protection manque d'eau :

- une version sur aspiration réseau d'eau de ville
- une version sur bache.

#### le + conseil

- Comment choisir le nombre de pompes ?

Pour s'adapter à la demande, nous conseillons de fractionner le débit sur plusieurs pompes, principalement dans le cas d'amplitude de consommation importante.

- Optez pour une pompe de secours : le fonctionnement reste assuré pendant la phase de maintenance.

Plus le débit est fractionné sur plusieurs pompes, plus la taille du réservoir diminue et plus le système gagne en souplesse.

#### Exemple :

	Pompe 1	Pompe 2	Pompe 3...
1+ 100 m <sup>3</sup> /h	100 m <sup>3</sup> /h	100 m <sup>3</sup> /h	
2+ 100 m <sup>3</sup> /h	50 m <sup>3</sup> /h	50 m <sup>3</sup> /h	50 m <sup>3</sup> /h
3+ 100 m <sup>3</sup> /h	33 m <sup>3</sup> /h	33 m <sup>3</sup> /h	33 m <sup>3</sup> /h

Plusieurs pompes possibles, voir offres sur mesure.

Pompe de secours



## VOS BESOINS...

Optimiser la place, les nuisances sonores et la consommation.

### Équipements préservés

Démarrages et arrêts du système souples : l'installation n'est plus soumise à des surpressions irrégulières sous forme de coups de bélier. Les roulements, la garniture mécanique sont moins sollicités, d'où des coûts de maintenance réduits.

### Gain de place

La VEV permet de diminuer la taille du réservoir. Grâce à la technologie du variateur embarqué, on diminue considérablement la taille de l'armoie.



### Confort garanti

Quelle que soit la demande, la pompe s'adapte à vos besoins.

### Consommation électrique réduite

A 80 % du temps, la pompe n'a pas besoin de fonctionner à sa vitesse maximale.

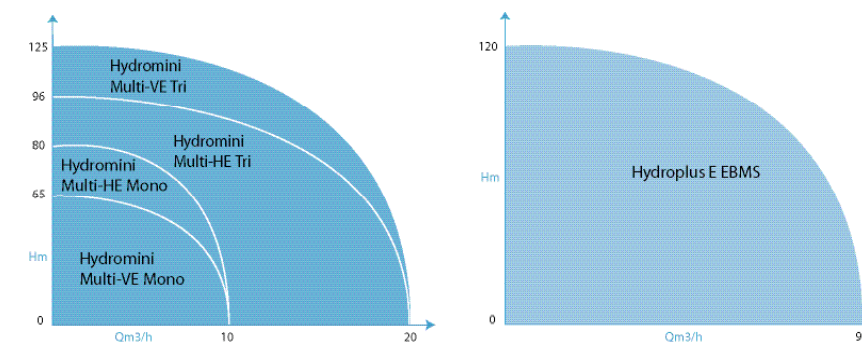
La VEV permet d'ajuster la vitesse et donc de minimiser la consommation électrique.

### Optimisation et maîtrise du bruit

Lorsque l'on diminue la vitesse de rotation d'une pompe, son niveau sonore diminue.

VEV : Variation Electronique de Vitesse

Tous nos surpresseurs « Confort » sont équipés de la Variation Electronique de Vitesse. Notre gamme VEV intègre des moteurs équipés de variateurs de vitesse qui permettent de réguler la pression de refoulement.



### le + produit

Nos variateurs de vitesse permettent de fonctionner en toute autonomie.

### le + conseil

#### Verticale ou horizontale ?

Tout dépend de l'encombrement à performance hydraulique identique. La maintenance est plus aisée sur la version verticale.

## PETIT COLLECTIF



Hydromini Multi-HE



Hydromini Multi-VE

### HYDROMINI E Surpresseur mono-pompe

#### Installation

Surpresseur compact, monté sur socle :

- précablé
- testé en usine
- prêt à être installé

#### Maintenance

Durée de vie accrue des composants :

- hydraulique en inox (anti-corrosion)
- châssis traité anti-corrosion
- clapet anti-retour à cartouche interchangeable
- démontage facilité par un montage entre bride
- installation protégée (coups de bélier réduits...)
- réservoir à vessie interchangeable

### le + produit

- Pour le mettre en service, il suffit de régler la pression de consigne.
- La Variation Electronique de Vitesse permet de diminuer la taille du réservoir (8L).

## COLLECTIF



Hydroplus E EBMS V



Hydroplus E EBMS H

### HYDROPLUS E EBMS\* Surpresseurs 2 ou 3 pompes

**Particularité EBMS**  
La régulation est directement intégrée à la pompe principale (maître) qui pilote les autres pompes (esclaves).

Le principe maître/esclaves permet de s'affranchir d'un coffret de commande, en conservant les avantages de la VEV.

\* EBMS : Electronic Board Made Slave

#### Installation

Surpresseur complet, monté sur socle :

- précablé
- testé en usine
- prêt à être installé
- la Variation Electronique de Vitesse permet de diminuer la taille du réservoir.

#### Maintenance

Optimisation de la durée de vie des pompes grâce à la VEV et à la permutation de l'ordre de démarrage.

Durée de vie accrue des composants :

- pompe grâce à une hydraulique en inox 304 ou 316L (anti-corrosion)
- collecteurs en inox 316
- châssis traité anti-corrosion
- installation protégée (coups de bélier réduits...)
- clapet anti-retour à cartouche interchangeable
- démontage facilité par un montage entre bride



## VOS BESOINS...

Gérer précisément la pression de l'eau grâce à des coffrets qui fonctionnent à distance.

Tous nos surpresseurs vous proposent les mêmes avantages VEV que la catégorie Confort, complétée des avantages d'un coffret de gestion.

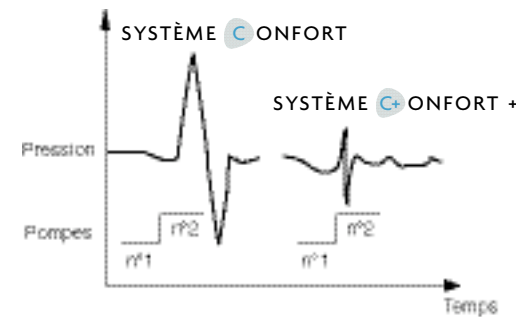
### 1 | Communication

La gamme Confort + est équipée de coffrets de gestion Alti E, qui permettent de :

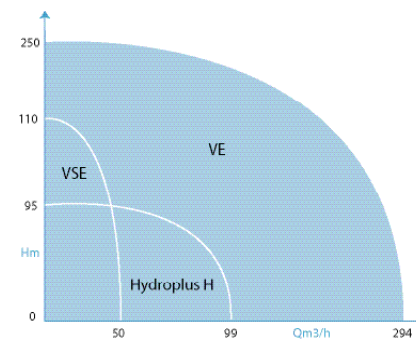
- communiquer en local grâce à un affichage digital
- contrôler & intervenir à distance grâce à de nombreuses interfaces (ex. affichage du temps de fonctionnement, etc.)
- diagnostiquer le besoin de maintenance
- détecter le manque d'eau

### 2 | Anticipation

Les coffrets Alti E sont les premiers à utiliser le **principe d'anticipation** du besoin, ce qui limite les chutes et pics de pression lors du démarrage et l'arrêt des pompes.



*Principe d'anticipation :  
Ajustement de la pression requise*



#### Sécurité et fiabilité du système :

- En cas de défaillance d'un convertisseur de fréquence, le ou les convertisseurs restants assurent la variation de vitesse.
- Possibilité de marche forcée en cas de défaut du microcontrôleur en définissant une vitesse fixe pour les pompes.
- Marche/Arrêt à distance du surpresseur.
- Sortie RS232 disponible.
- En option, une carte de reports avec Marche/Arrêt pompes et Manque d'Eau.
- Possibilité de relier les pompes indépendamment du coffret directement au transmetteur par intervention SAV.

#### le + produit

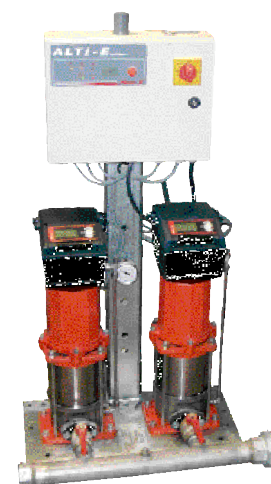
- Nos variateurs sont programmés en usine, vous n'avez qu'à saisir les paramètres hydrauliques de votre réseau.
- Le coffret Alti E s'intègre parfaitement dans la gestion communicante de votre installation.

**En réduisant la vitesse de rotation de la pompe par 2, la consommation énergétique est divisée par 8.**

## COLLECTIF



Hydroplus E



Hydroplus SE

### HYDROPLUS E / SE Surpresseur multipompes

#### Confort

Souplesse VEV : permet de maintenir une pression constante quelle que soit la demande.

#### Installation

Surpresseur complet, monté sur socle :

- précablé
- testé en usine
- prêt à être installé
- la Variation Electronique de Vitesse permet de diminuer la taille du réservoir

#### Maintenance

Optimisation de la durée de vie des pompes grâce à la VEV et à la permutation de l'ordre démarrage.

Durée de vie accrue des composants :

- pompe grâce à une hydraulique en inox 304 ou 316L (anti-corrosion)
- collecteurs en inox
- châssis traité anti-corrosion
- clapet anti-retour à cartouche interchangeable
- démontage facilité par un montage entre bride

#### le + produit VSE : le silence !

- La technologie de moteur à rotor noyé permet de gagner 20 db(A) par rapport à une pompe utilisant un moteur standard ventilé. 20 db(A) en moins engendrent une diminution du niveau de bruit de 90 %.
- Le faible niveau sonore du surpresseur permet une installation à proximité d'une pièce habitée.



## VOS BESOINS...

Une solution sur mesure pour répondre à une demande spécifique

Pour vous servir : des surpresseurs réalisés "sur mesure" selon vos exigences et les contraintes d'application :

### Normes

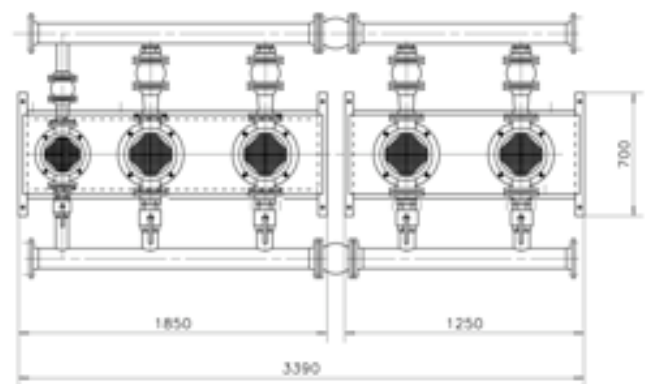
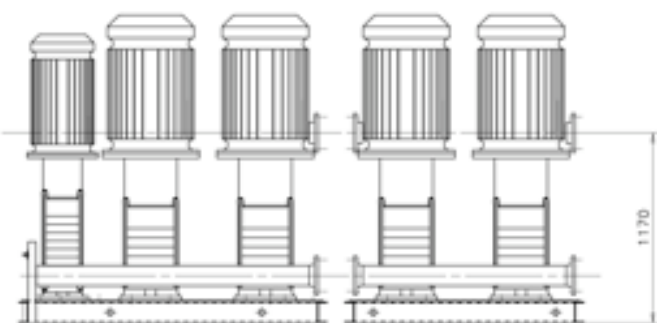
Normes ACS : nos pompes réservoirs et ensembles de surpression peuvent être certifiés ACS (Attestation de Conformité Sanitaire).

### Spécificité du surpresseur à la carte

- nature du fluide : surpresseur en inox, accessoire spécifique
- contraintes de climat (humidité, t°) : tropicalisation,...
- pression de service importante (ex PN 25, PN 40 bars)
- débit ou Hmt hors courbes catalogue...

### Maintenance

- démontage possible en plusieurs parties pour livraison et montage sur site



Pour vous servir : des armoires de commandes spécifiques intégrant la gestion à distance via GSM, télégestion...



Coffret CC et CC CF

Coffret de commande et de contrôle pour surpresseur de 1 à 6 pompes, équipé d'un écran tactile pour faciliter la programmation.

- la version CC intègre un automate
- version CC FC : avec convertisseur de fréquence régulant la vitesse d'une pompe (prioritaire). Les pompes d'à point fonctionnent en vitesse fixe.



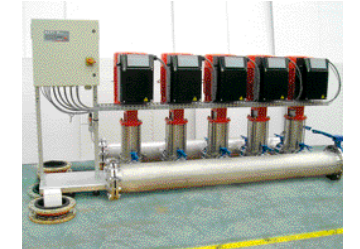
Tour La Défense



Irrigation



Industrie



Surpresseur 5 pompes Application incendie



Station d'épuration



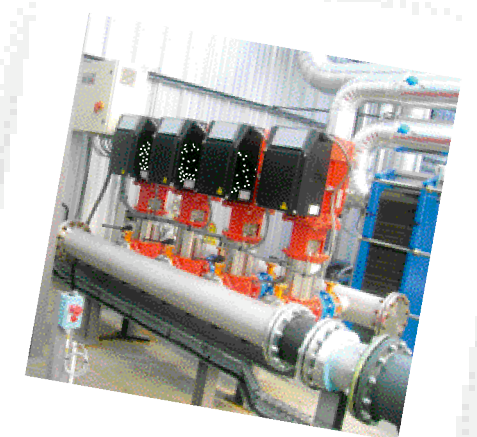
Fontaines



Surpresseur Calorifugé Terminal Pétrolier Mer Caspienne



Module Turkménistan Surpresseur 4 pompes + 1 jockey



Voirie



### VOS BESOINS...

Assurer l'alimentation en eau d'une installation de protection incendie par des mesures de protection manuelle ou automatique.

## 1 | Mesures de protection manuelle

Les poteaux incendie et les R.I.A. sont des installations de premier secours de lutte incendie, destinées à être mise en oeuvre dès l'alerte. Ils ont une action d'extinction.

### POTEAUX INCENDIE

Les poteaux incendie sont généralement placés à l'extérieur des bâtiments et sont branchés sur des canalisations d'eau de ville ou sur des alimentations spécifiques sous pression. Ils ont une alimentation théorique de 60m<sup>3</sup>/h sous 1 bar minimum.

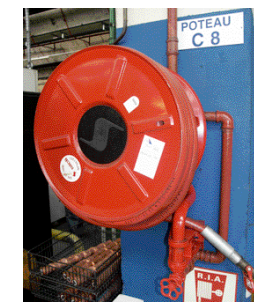


### R.I.A.

(les Robinets d'Incendie Armés)

Les R.I.A. sont installés dans les bâtiments. Les diamètres des R.I.A. et le nombre mis en oeuvre varient selon la classe du risque. Leurs emplacements doivent couvrir l'ensemble des locaux.

Les réglementations fixent la pression minimale au R.I.A. le plus défavorisé à 2 bars minimum en régime d'écoulement.



## 2 | Mesures de protection automatique

### SPRINKLER

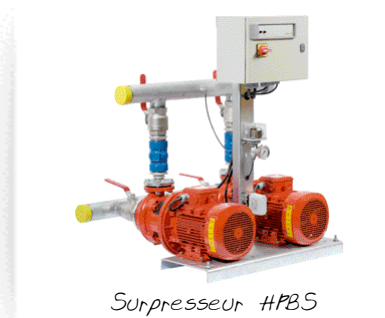
La protection automatique contre l'incendie est assurée généralement par un réseau sprinkler. C'est le moyen le plus efficace de lutter contre un départ d'incendie.



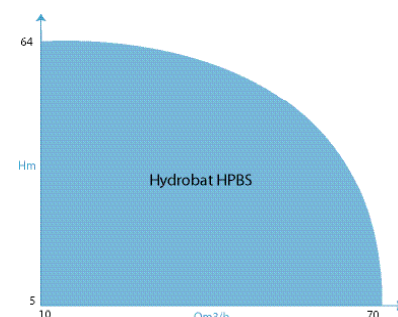
### le + conseil

La conformité de l'installation aux réglementations APSAD permet une réduction de votre police d'assurance.

## APPLICATION R.I.A. ET POTEAUX INCENDIE



Surpresseur HPBS



### SURPRESSEUR HPBS

#### Installation

Surpresseur complet, monté sur socle :

- précablé
- testé en usine
- prêt à être installé

#### Maintenance

Optimisation de la durée de vie des pompes grâce à la permutation de démarrage.

### le + produit

- Conformité du surpresseur HPBS-RIA à la norme NF S 62-201.
- Conformité du surpresseur HPBS-RIA à la réglementation APSAD R5.

## APPLICATION SPRINKLER

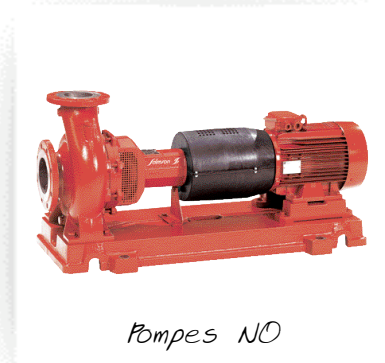
### GROUPE DE SURPRESSION SOURCE A OU B

#### Pompes NO

Conformité des pompes NO à la réglementation APSAD R1, listé par le CNPP.

#### Maintenance

Groupe électropompe monté sur socle en fonte moulé et usiné, assurant une rigidité accrue de l'ensemble.

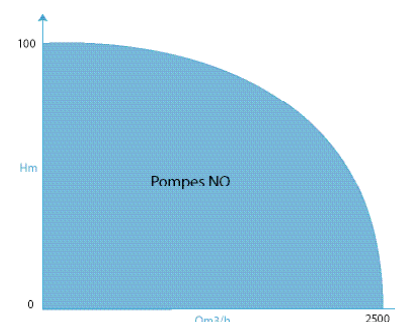


Pompes NO



### le + produit

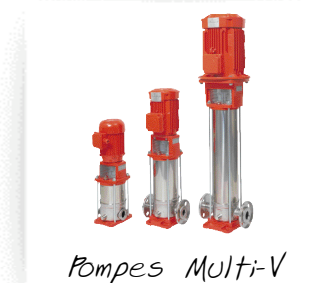
Les pompes NO peuvent aussi être équipées de moteurs thermiques.



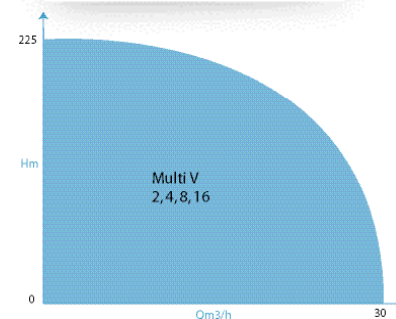
### le + conseil

L'option « Spacer » permet le retrait de l'ensemble hydraulique sans démontage du moteur et sans débrider la pompe des tuyauteries.

### POMPE JOCKEY Pompes Multi-V



Pompes Multi-V



### ARMOIRE DE COMMANDE GROUPE ÉLECTRO-POMPE POUR SPRINKLER

Les armoires suivantes sont conformes aux normes APSAD R1 et certifiées CNPP :

- armoire de commande électro-pompe sprinkler source A démarrage direct (02.026.1\*)
- armoire de commande électro-pompe sprinkler source A démarrage étoile / triangle (02.027.1\*)
- armoire de commande électro-pompe sprinkler source A avec pompe jockey maintien de pression (02.028.1\*)
- armoire de commande électro-pompe sprinkler source A avec pompes jockey maintien de pression et antigel (02.025.1\*)
- armoire de commande électro-pompe sprinkler source B (99.009.1\*)



\*N° Certification APSAD

Liste évolutive disponible sur le site [www.cnpp.com](http://www.cnpp.com)





## VOS BESOINS...

Des équipes commerciales et techniques disponibles sur le terrain pour vous accompagner dans le choix du surpresseur, leur mise en service et le calibrage de vos installations.

### Mise en service et installations sur site



Intervention sur site avec montage du surpresseur sur place. Assistance à la mise en service et diagnostics d'installations. Recommandations et conseils d'utilisation personnalisés dispensés par nos experts. Entretien du matériel et possibilité de maintenance.

### Expertise technique au cœur du site industriel



Un diagnostic et un bilan réalisés en usine en liaison directe avec nos équipes qualité.

### Pièces de rechanges



Plus de 35000 références disponibles. Une assistance technique spécialisée pour vous conseiller. Des commandes préparées de 5 h à 21 h. 98 % des commandes livrées en 48 h.

### 0820 0000 44 Hotline technique



65 % des clients sont dépannés en ligne. Des experts à notre écoute de 8 h à 18 h. C'est l'expérience qui parle.

### Centre de formation



Des programmes sur-mesure dispensés par des formateurs issus du terrain dans vos locaux ou en usine. Ecole agréée CFMP

### Base documentaire

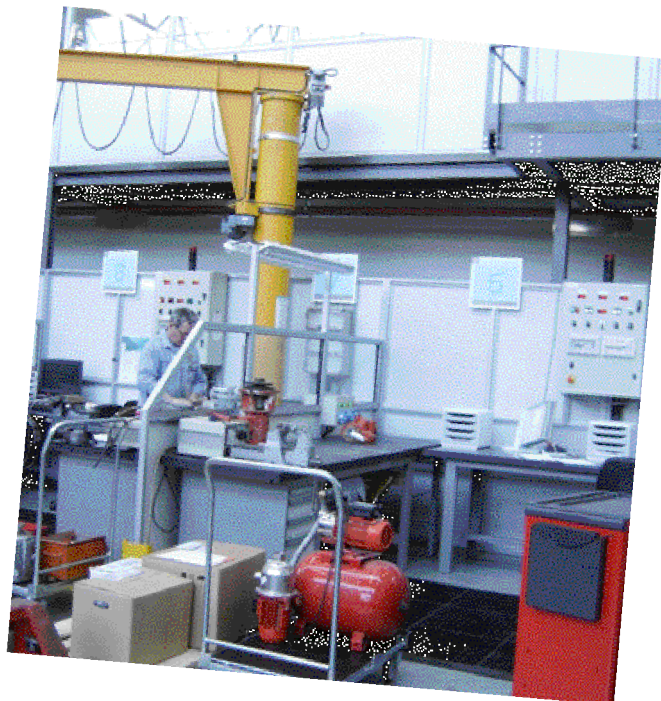
Un site internet avec toutes les informations commerciales et techniques [www.salmson.com](http://www.salmson.com)

### Possibilité de consulter ou de commander les notices Salmson

Chemin d'accès, notices techniques et notices de mise en service : [www.salmson.com/médiathèque](http://www.salmson.com/médiathèque)

Notre documentation d'aide à la sélection des surpresseurs.

Sur commande, un CD du logiciel d'aide à la sélection des surpresseurs.



Expertise



Usine



Stock



Services



VOS COORDONNÉES

Société : \_\_\_\_\_  
 Adresse : \_\_\_\_\_  
 Contact : \_\_\_\_\_  
 Tél : \_\_\_\_\_  
 mail : \_\_\_\_\_

CHANTIER

Référence : \_\_\_\_\_  
 Bureau d'étude : \_\_\_\_\_  
 Projet ou exécution : \_\_\_\_\_

APPLICATIONS

Taille de l'installation - Nb de logements : \_\_\_\_\_  
 Nb de robinets : \_\_\_\_\_ Nb d'habitants : \_\_\_\_\_  
 Logement :  Standard  Standing  Hôtel  
 Autre : \_\_\_\_\_

BESOINS

Standard  Confort  Confort +  
 Surpresseur  horizontal  vertical  
 Nbre de pompes : \_\_\_\_\_ + \_\_\_\_\_  
en cascade en secours

Caractéristiques de l'installation

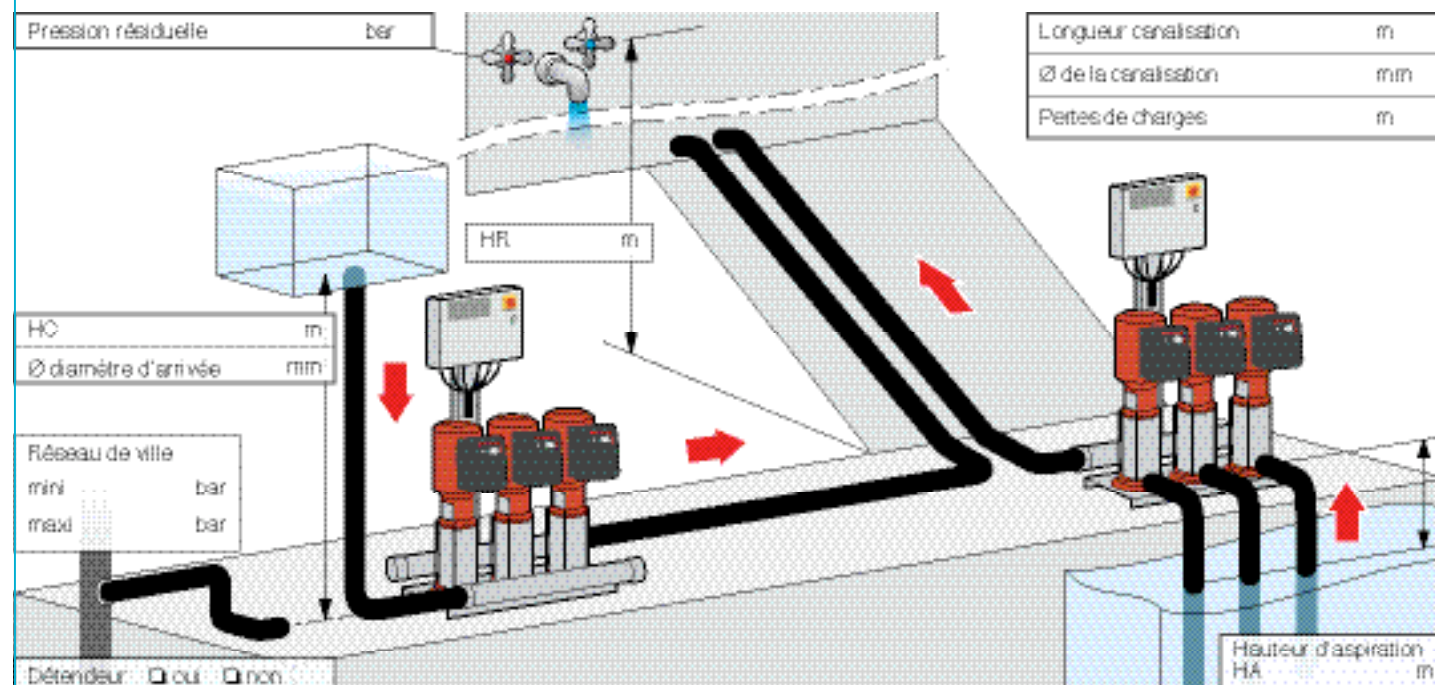
Neuf  Rénovation  
 Débit : \_\_\_\_\_  
 Hauteur manométrique : \_\_\_\_\_  
 T° du fluide : \_\_\_\_\_ °C | Nature : \_\_\_\_\_  
 Adoucisseur

Emplacement disponible pour supresseur  
 et réservoirs : \_\_\_\_\_ m<sup>2</sup>

Informations spécifiques

En charge

Aspiration



EXEMPLE D'INSTALLATION

